



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **281/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Gesellschaft "Alter Markt GmbH", Steuernummer
03005460211 - Bestellung von Dienstbarkeiten zu
Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen

OGGETTO:

Società "Alter Markt Srl", Codice Fiscale
03005460211 - Costituzione di servitù a favore
della p.f. 13/1 C.C. San Candido

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

30.05.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen, Steuernummer 81006750210, grundbücherliche Eigentümerin der Bp. 26/1 sowie der Gpp. 11/1, 16 und 17, alle in E.Zl. 271/II K.G. Innichen, ist;

VORAUSGESCHICKT, die Gesellschaft "Alter Markt GmbH", Steuernummer 03005460211, grundbücherliche Eigentümerin der Gp. 13/1 in E.Zl. 877/II K.G. Innichen ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 23.04.2024 der Gesellschaft "Alter Markt GmbH", um Bestellung der nachfolgenden Dienstbarkeiten für die Errichtung eines Residencebetriebes mit angrenzendem Wohngebäude, samt unterirdischer Garage, Keller-, Lager-, Heizungs- und Technikräumen:

- Dienstbarkeit der Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes zu Lasten der Bp. 26/1 K.G. Innichen und zu Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen, auf der Fläche, welche im beiliegenden Mappenauszug der Dienstbarkeit vom 19.04.2024 des Herrn Geom. Michael Feichter mit den Buchstaben "E-F-G-H-I-E" gekennzeichnet ist;
- Dienstbarkeit der Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes zu Lasten der Gp. 11/1 K.G. Innichen und zu Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen, auf der Fläche, welche im beiliegenden Mappenauszug der Dienstbarkeit vom 19.04.2024 des Herrn Geom. Michael Feichter mit den Buchstaben "M-N-O-P-Q-M" gekennzeichnet ist;
- Dienstbarkeit der Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes zu Lasten der Gp. 17 K.G. Innichen und zu Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen, auf der Fläche, welche im beiliegenden Mappenauszug der Dienstbarkeit vom 19.04.2024 des Herrn Geom. Michael Feichter mit den Buchstaben "D-E-I-J-K-D" gekennzeichnet ist;
- Dienstbarkeit der Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes zu Lasten der Gp. 16 K.G. Innichen und zu Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen, auf der Fläche, welche im beiliegenden Mapped

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido, Codice Fiscale 81006750210, è proprietario tavolare della p.ed. 26/1 e delle pp.ff. 11/1, 16 und 17, il tutto in P.T. 271/II C.C. San Candido;

PREMESSO che la società "Alter Markt Srl", Codice Fiscale 03005460211, è proprietaria tavolare della p.f. 13/1 in P.T. 877/II C.C. San Candido;

VISTA la domanda in data 23.04.2024 della società "Alter Markt Srl" di costituzione delle servitù di seguito riportate per la realizzazione di un esercizio residenziale, con annesso fabbricato residenziale, comprensivo di garage interrato, cantine, locali deposito, caldaia e tecnici:

- servitù di riduzione della distanza di confine al di sotto del suolo a carico della p.ed. 26/1 C.C.San Candido e a favore della p.f. 13/1 C.C. San Candido, sull'area che nell'allegato estratto mappa della servitù in data 19.04.2024 del Signor Geom. Michael Feichter è identificata con le lettere "E-F-G-H-I-E";
- servitù di riduzione della distanza di confine al di sotto del suolo a carico della p.f. 11/1 C.C.San Candido e a favore della p.f. 13/1 C.C. San Candido, sull'area che nell'allegato estratto mappa della servitù in data 19.04.2024 del Signor Geom. Michael Feichter è identificata con le lettere "M-N-O-P-Q-M";
- servitù di riduzione della distanza di confine al di sotto del suolo a carico della p.ed. 17 C.C.San Candido e a favore della p.f. 13/1 C.C. San Candido, sull'area che nell'allegato estratto mappa della servitù in data 19.04.2024 del Signor Geom. Michael Feichter è identificata con le lettere "D-E-I-J-K-D";
- servitù di riduzione della distanza di confine al di sotto del suolo a carico della p.ed. 16 C.C.San Candido e a favore della p.f. 13/1 C.C. San Candido, sull'area che nell'allegato estratto map-

auszug der Dienstbarkeit vom 19.04.2024 des Herrn Geom. Michael Feichter mit den Buchstaben "A-B-C-K-L-A" gekennzeichnet ist.

pa della servitù in data 19.04.2024 del Signor Geom. Michael Feichter è identificata con le lettere "A-B-C-K-L-A" .

NACH EINSICHTNAHME in das beeidete Schätzungsgutachten vom 19.04.2024 des Herrn Dr. Agr. Heinrich von Lutterotti, mit welchem das Entgelt für die gegenständliche Dienstbarkeit in € 18.336,17 festgesetzt wird;

VISTA la perizia di stima giurata in data 19.04.2024 del Signor Dott. Agr. Heinrich von Lutterotti, con la quale il corrispettivo per la servitù in oggetto viene determinato in € 18.336,17;

NACH erfolgter Beratung;

ESAURITA la discussione;

NACH DAFÜRHALTEN, den gegenständlichen Antrag zu befürworten, da das Gemeindeeigentum nicht wesentlich beeinträchtigt wird;

RITENUTO di approvare la domanda in oggetto in quanto la proprietà comunale non viene sostanzialmente pregiudicata;

NACH EINSICHTNAHME in die Kundmachung des Bürgermeisters Prot.Nr. 00011424 vom 29.04.2024, mit welcher der Öffentlichkeit bekannt gegeben wird, dass die Gesellschaft „Alter Markt GmbH“ bei dieser Verwaltung den vorliegenden Antrag eingereicht hat, dass das Entgelt sich auf € 18.336,17 beläuft und dass jeder, der der Meinung ist, dass ihm aus der Bestellung dieser Dienstbarkeiten ein Nachteil erwachsen könnte, das Recht hat, innerhalb einer Ausschlussfrist von 30 Tagen der Verwaltung schriftliche Stellungnahmen und Unterlagen vorzulegen und während der Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung Einsicht in die betreffenden Akten nehmen und/oder Abschriften derselben anzufordern;

VISTO l'avviso del sindaco n. 00011424 del 29.04.2024, con il quale viene reso noto al pubblico che la società "Alter Markt Srl" ha presentato a quest'amministrazione la presente domanda, che il relativo corrispettivo ammonta a € 18.336,17 e che chiunque sia del parere che dalla costituzione di tali servitù gli possa derivare un pregiudizio, ha il diritto, entro il termine perentorio di 30 giorni, di presentare all'amministrazione memorie scritte e documenti e di prendere visione degli atti del procedimento e/o di chiedere copie dei medesimi durante gli orari di apertura o previo accordi;

DARAUF HINGEWIESEN, dass innerhalb der genannten Frist keine Stellungnahmen und Unterlagen vorgelegt worden sind;

DATO ATTO che entro il citato termine non sono stati presentati memorie scritte e documenti;

NACH erfolgter Beratung;

ESAURITA la discussione;

NACH EINSICHTNAHME in den Titel III, Abschnitt I des Zivilgesetzbuches;

VISTO il titolo III, capo I del Codice Civile;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

DARAUf HINZUWEISEN, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

DARAUf HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DARAUf HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

QLpT+ZaSCm0JYyWSn1A1LGxj9ID0qDgoqqT+AYYy4NI=

Mdgo+qPtltsRjQV2YjzDvMPguHAhKCIL/pF+mRUzbfS=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e s s t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. im Kaufwege folgende Dienstbarkeiten, für welche die Gesellschaft "Alter Markt GmbH", Steuernummer 03005460211, als grundbücherliche Eigentümerin der Gp. 13/1 K.G. Innichen, annimmt und übernimmt, zu bestellen:

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

DATO ATTO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di costituire mediante compravendita le seguenti servitù, per le quali la società "Alter Markt Srl", Codice Fiscale 03005460211, in qualità di proprietaria tavolare della p.f. 13/1 C.C. San Candido accetta ed assume:

- die Dienstbarkeit der Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes zu Lasten der Bp. 26/1 K.G. Innichen und zu Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen, auf der Fläche, welche im beiliegenden Mappenauszug der Dienstbarkeit vom 19.04.2024 des Herrn Geom. Michael Feichter mit den Buchstaben "E-F-G-H-I-E" gekennzeichnet ist;
 - die Dienstbarkeit der Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes zu Lasten der Gp. 11/1 K.G. Innichen und zu Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen, auf der Fläche, welche im beiliegenden Mappenauszug der Dienstbarkeit vom 19.04.2024 des Herrn Geom. Michael Feichter mit den Buchstaben "M-N-O-P-Q-M" gekennzeichnet ist;
 - die Dienstbarkeit der Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes zu Lasten der Gp. 17 K.G. Innichen und zu Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen, auf der Fläche, welche im beiliegenden Mappenauszug der Dienstbarkeit vom 19.04.2024 des Herrn Geom. Michael Feichter mit den Buchstaben "D-E-I-J-K-D" gekennzeichnet ist;
 - die Dienstbarkeit der Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes zu Lasten der Gp. 16 K.G. Innichen und zu Gunsten der Gp. 13/1 K.G. Innichen, auf der Fläche, welche im beiliegenden Mappenauszug der Dienstbarkeit vom 19.04.2024 des Herrn Geom. Michael Feichter mit den Buchstaben "A-B-C-K-L-A" gekennzeichnet ist.
- la servitù di riduzione della distanza di confine al di sotto del suolo a carico della p.ed. 26/1 C.C.San Candido e a favore della p.f. 13/1 C.C. San Candido, sull'area che nell'allegato estratto mappa della servitù in data 19.04.2024 del Signor Geom. Michael Feichter è identificata con le lettere "E-F-G-H-I-E";
 - la servitù di riduzione della distanza di confine al di sotto del suolo a carico della p.f. 11/1 C.C.San Candido e a favore della p.f. 13/1 C.C. San Candido, sull'area che nell'allegato estratto mappa della servitù in data 19.04.2024 del Signor Geom. Michael Feichter è identificata con le lettere ""M-N-O-P-Q-M";
 - la servitù di riduzione della distanza di confine al di sotto del suolo a carico della p.ed. 17 C.C.San Candido e a favore della p.f. 13/1 C.C. San Candido, sull'area che nell'allegato estratto mappa della servitù in data 19.04.2024 del Signor Geom. Michael Feichter è identificata con le lettere "D-E-I-J-K-D";
 - la servitù di riduzione della distanza di confine al di sotto del suolo a carico della p.ed. 16 C.C.San Candido e a favore della p.f. 13/1 C.C. San Candido, sull'area che nell'allegato estratto mappa della servitù in data 19.04.2024 del Signor Geom. Michael Feichter è identificata con le lettere "A-B-C-K-L-A".
2. darauf hinzuweisen, dass das Entgelt für die gegenständlichen Dienstbarkeiten gemäß beeidetem Schätzungsgutachten vom 19.04.2024 des Herrn Dr. Agr. Heinrich von Lutterotti in € 18.336,17 festgesetzt ist. Die Gemeinde Innichen erklärt und bestätigt, den genannten Geldbetrag erhalten zu haben und verzichtet auf die Eintragung der gesetzlichen Hypothek;
 3. mit der Gesellschaft "Alter Markt GmbH" einen Vertrag zur Bestellung einer
2. di dare atto che il corrispettivo per le servitù in oggetto è determinato, secondo la perizia di stima giurata in data 19.04.2024 del Signor Dott. Agr. Heinrich von Lutterotti, in € 18.336,17. Il Comune di San Candido dichiara e conferma di aver ricevuto la suddetta somma e di rinunciare all'intavolazione della ipoteca legale;
 3. di stipulare con la società "Alter Markt Srl" un contratto di costituzione di ser-

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Dienstbarkeit zu den allgemein üblichen Bedingungen abzuschließen; sämtliche damit zusammenhängenden Spesen, keine ausgenommen, sind zu ausschließlichen Lasten derselben;</p> | <p>vitù alle solite clausole generali; tutte le spese inerenti, nessuna esclusa, sono ad esclusivo carico della stessa;</p> |
| <p>4. den Bürgermeister zur Unterzeichnung desselben Vertrages zu ermächtigen;</p> | <p>4. di autorizzare il sindaco alla sottoscrizione del contratto medesimo;</p> |
| <p>5. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;</p> | <p>5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;</p> |
| <p>6. die Einnahme von € 18.336,17 im Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt einzuheben;</p> | <p>6. di incassare l'entrata di € 18.336,17 nel bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:</p> |

Titel 4 Titolo		
Einnahmen aus der Veräußerung von beweglichen und unbeweglichen Gütern	Typologie 400 Tipologia	Entrate da alienazione di beni materiali e immateriali
Veräußerung von beweglichen Gütern	Kategorie 1 Categoria	Alienazione di beni materiali
Veräußerung von dinglichen Rechten	Kapitel 40400.01.011000 capitolo	Alienazione di diritti reali
Gesamtsumme	18.336,17 €	Totale
2024	18.336,17 €	2024
2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>7. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> | <p>7. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> |
| <p>8. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzube-</p> | <p>8. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n.</p> |

wahren.

82 i.v..

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
